

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 51 (1978)

Heft: 8: Luzern für Gäste

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Ferien am schönen Thunersee

STRANDHOTEL



SPIEZ

Das gediegene Erstklassshotel am Thunersee mit seiner gepflegten Restauration

3700 Spiez BO, Telefon 033 54 33 33

Direktion: G. u. U. Näpflin-Stutz

Schloss Spiez



geöffnet bis Mitte Oktober

Hotel Bahnhof Terminus 3700 Spiez



Propr.: Fritz Noser-Ungerer
Telefon 033 54 31 21
Ideal für Bankette, Tagungen, Familienaufenthalte
Säle von 30 – 300 Personen
100 Betten

DIE HOTELS

in der Region,
wo man Ferien und Ausflüge macht!

3654 Gunten am See

Hotel **Hirschen**, 033 51 22 44

Hotel **Bellevue**, 033 51 11 21

**Wandern +
Minigolf**

3655 Sigriswil über dem See

Hotel **Bären**, 033 51 23 23

Hotel **Adler**, 033 51 24 24

Hotel **Pension Stettler**, 033 51 22 14

Schiffs- ausflüge

3656 Aeschlen über dem See

Hotel **Panorama**, 033 51 26 26

Hallenbad, Segelschule, Wasserski- und Windsurfingschule, Vita-Parcours, Minigolf, Einkaufszentrum Thun und Interlaken.

T B B

**Thunersee-
Beatenberg-Bahn**
eidg. konzessionierte
Standseilbahn

**Beatenbucht nach
Beatenberg**

Tel. Betriebsleitung
036 41 12 06 Beatenberg
Von der Gemeinschaftsstation Beatenbucht (Schiffstation sowie Trolleybus- und Autobusterminals) führt die Drahtseilbahn die Fahrgäste in 10minütiger Fahrt auf die Sonnenterrasse Beatenberg, hoch über dem Thunersee. Im Hintergrund ist die prächtige Gebirgskulisse Eiger, Mönch und Jungfrau zu bewundern.

Segelschule Thunersee

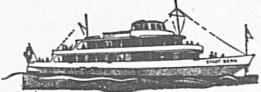
Der rassige Sommersport

Schulstationen: Hilterfingen, Spiez, Interlaken, Neuhaus
Segelkurse (inkl. Boot und Versicherung) Fr. 270.–, 5 ganze Tage praktisches Segeln und Theorie (Montag bis Freitag), Junioren unter 18 Jahren Fr. 240.–
Informationen: Die Schulstationen und der Verkehrsverband Thunersee, Thun 033 22 23 40

Wasserskischule Thunersee und Windsurfingschule Gunten

Das sommerliche Ferienvergnügen

Informationen: Wasserskischule Thunersee, Gunten 033 51 22 44
Verkehrsverband Thunersee, Thun 033 22 23 40



Thuner- und Brienzersee

Tageskarten

Ausgabe täglich vom Frühling bis Herbst

bis 30. Juni und

1. September bis 22. Oktober

2. Kl. Fr. 13.–

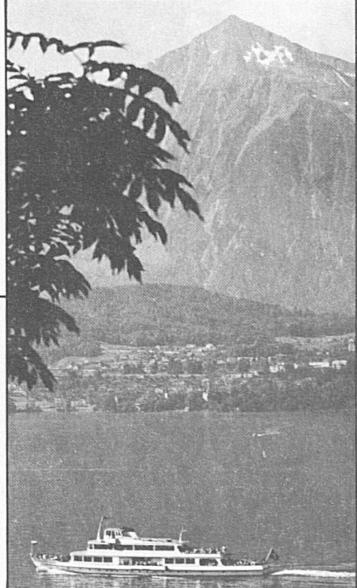
1. Kl. Fr. 20.–

1. Juli bis 31. August

2. Kl. Fr. 20.–

1. Kl. Fr. 30.–

Gültig auf beiden Seen und auf der Bahnstrecke Thun–Interlaken Ost. Die Tageskarten sind ohne Vorausbestellung auf den Schiffen der BLS erhältlich.





THUN

das Tor zum Berner Oberland

Schloss Thun Castle

Historisches Museum

täglich offen
open daily

9–18



Oberländische
Herbstausstellung
Thun

24.8.–3.9.78
Haushalt, Wohnen, Mode, Schmuck, Gewerbe,
Sport, Radio, TV, Degustation, Grosse Tier-
schau, Landwirtschaftlicher Zubehör,
Restauration mit tägl. Unterhaltung
Mo–Fr. 13–22 Uhr, Restaurant ab 11 Uhr
Sa–So. 11–22 Uhr, Restaurant ab 10 Uhr
Eintritt: Erwachsene Fr. 4.–
AHV–Rentner, Kinder, Militär Fr. 2.–



CH - 3600 Thun
Familie W. Palm
Tel. 033 22 82 82

Gasthof
ZUM
FRIEDE
E. + E. Probala, Thun
Goldiwilstrasse 30
Tel. 033 22 26 35

Thun, Ferienziel und Kongressort

Ferien, Gesellschaftsanlässe, Konferenzen, Seminare

	Bettenzahl	max. Plätze für Bankette
Hotel Holiday U. u. G. Athanassiou Tel. 033 36 57 57	115	120
Bahnhofhotel Garni Maulbeerbaum A. u. P. Staudenmann Tel. 033 22 50 22	45	150
Hotel Elite H. u. M. Riesen Tel. 033 23 28 23	80	60
unter gleicher Leitung: Rest. Taverne im Grabengut (Parkhaus)		660
Schlosshotel Freienhof C. u. S. Platzer Tel. 033 22 46 72	110	500
unter gleicher Leitung: Schiffsrestauration Thuner- und Brienzsee		1000
4 Thuner Hotels offerieren Ihnen mit Komfort (alle Zimmer mit Bad oder Dusche/WC)	350	
und Banketträumlichkeiten bis max. im Saal oder bis auf dem Schiff	660 Plätze 1000 Plätze	



BERNER OBERLAND



Drehrestaurant Piz Gloria

10 Jahre Schilthorn Mürren

Durch James Bond weltbekannt geworden
Der Wunder- und Wanderberg des Berner Oberlandes

Wir fahren jede halbe Stunde ab Talstation Stechelberg im Lauterbrunnental. Nur 18 km von Interlaken

1000 Gratisparkplätze
Ferien- und Halbtaxabonnemente gültig
Günstige Gruppentarife und Verpflegungsmöglichkeiten

Auskünfte
Direktion Schilthornbahn, Tel. 036 22 62 44,
Hoheweg 95, 3800 Interlaken

Bönigen



Der See-
kurort bei
Interlaken

300 Betten in Hotels
direkt am See und in
Gaststätten im Dorf.
100 Ferienwohnungen,
Jugendherberge,
Campsings

Ideales, ruhiges Ferienmachen von Frühjahr bis Herbst.
Schöne Quai'anlage, viele Spazierwege, Rudern,
Schwimmen und alle andern Sportarten im nur 5 Bus-
minuten entfernten Interlaken

Prospekte:
Verkehrsbüro
3806 Bönigen
Tel. 036 22 29 58

Zum Glück gibt es die



Gondelbahn Zweisimmen–Rinderberg

950 m bis 2080 m über Meer

Wundervolle Rundsicht auf die Berner,
Freiburger und Waadtländer Alpen. Er-
mässigte Ausflugs- und Familienbil-
lette. Grosse Sonnenterrasse, Wander-
gebiet.

Auskunft:
Gondelbahn Zweisimmen–Rinderberg
Telefon 030 2 11 95

berner oberland

mit Bahn (gute Verbindungen)
und Auto (Autobahn bis Spiez)
rasch und bequem erreichbar

**Dokumentation über das Ferienerlebnis
Berner Oberland sowie über unser
umfangreiches Hobbyferien-Angebot
erhalten Sie vom**

**Verkehrsverband Berner Oberland,
Jungfraustrasse 38, 3800 Interlaken,
Telefon 036 22 26 21**

*Mehrere Bahnen führen uns in die
bernische «Visitenstube».
Die SBB, die Emmentalbahn, die
Bern-Lötschberg-Simplon-Bahn,
die Montreux-Oberland-Bahn sowie
die Brünigbahn.*

*Unter den oberländischen Berg-
bahnen stehen die Jungfraubahn
sowie die Schilthornbahn an erster
Stelle.*

*Als höchste Zahnradbahn der Welt
bzw. längste Luftseilbahn der
Alpen führen beide ins Hochgebirge.
Ganzjahresbetrieb.*

Für Automobilisten

*Alle Passstrassen, Brünig, Grimsel,
Susten, Saanenmöser, Pillon und
Jaunpass, sind geteert und staub-
frei.*

*In Kandersteg, Brig und Goppen-
stein können Autos zum Transport
durch den Lötschbergtunnel ver-
laden werden.*

Neu: Freilichtmuseum Ballenberg.

Wasser- und Badesport

*Die Ufer des Brienz- und Thuner-
sees erstrecken sich auf über 80 km.
Auf dieser Strecke verteilen sich 16
ausgebaute Seebäder. Viel natür-
licher Badestrund liegt dazwischen.
Rudern, Paddeln und Fischen gehö-
ren zur Ferientätigkeit. Besondere
Erwähnung verdient die Segelschule
Thunersee.*

*In den grösseren Bergkurorten be-
finden sich elektrisch geheizte Frei-
luft- und Hallenbäder. Sie erhöhen
den Genuss von Bergferien.*

**Über 500 Hotels
aller Preiskategorien.**



1050 m
3 km von Gstaad
der ruhige und gemütliche Kurort!
Unerschöpfliches Wander- und Touren-
gebiet, auch in Verbindung mit 8 Berg-
bahnen, Postauto und Bahn.

Geheiztes Freibad, Hallenbad (3 km),
Tennis, Golf, Reitschule, Fischen, Wild-
wassersport.

Verkehrsbüro 3792 Saanen,
Tel. 030 4 25 97

adelboden

Tanken Sie Gesundheit in den
Bergen

Unerschöpfliches Wandergebiet,
schmuckes Bergdorf, Berg-
bahnen, vielseitige Ausflugsmög-
lichkeiten, geheiztes Freibad
und Hallenbäder, Tennis, Fischen,
Reiten, Bergsport.

Verkehrsbüro 3715 Adelboden,
Tel. 033 73 22 52

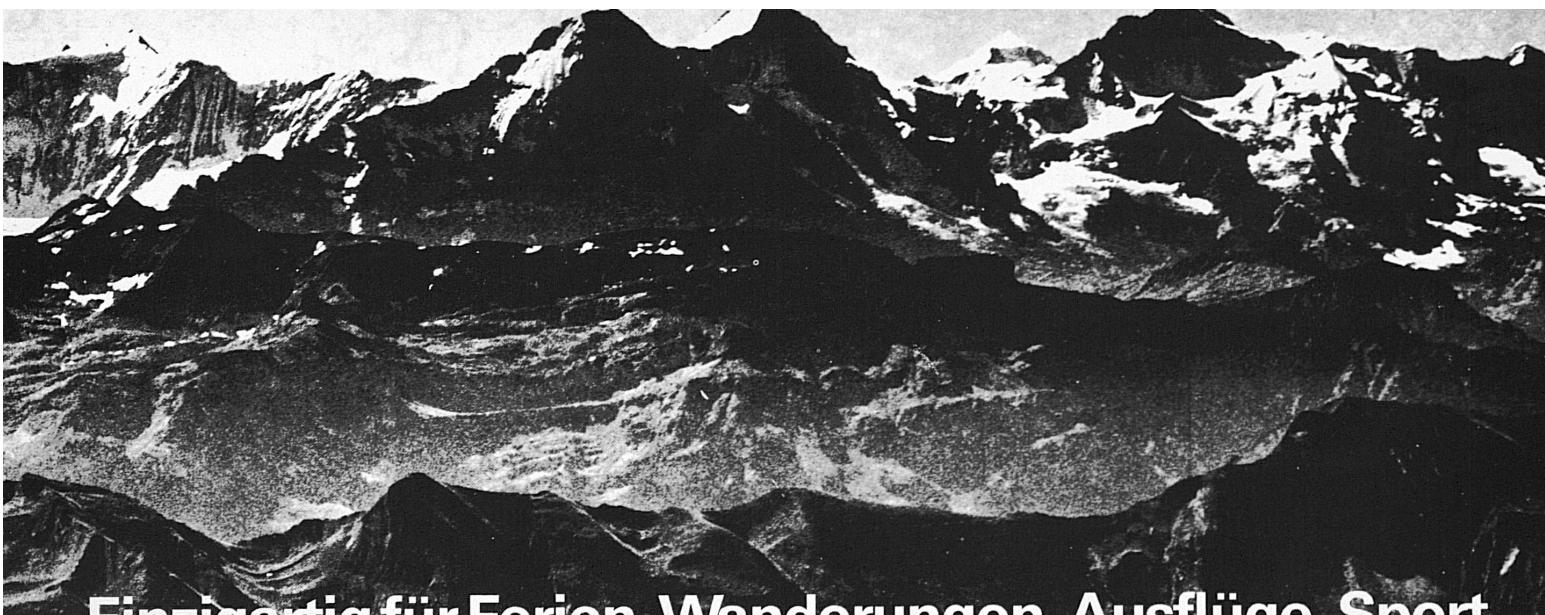


Das Haus für Ihre
Ferien mit allem Komfort,
mitten im weissen Hochland
Propr.: H. Kernen-Schläppi.
3778 Schönried/Gstaad
Telefon 030 4 42 42



Sommerferien im neu renovierten, mo-
dernen **Familienhotel**. Herrliche Rund-
sicht auf die Berge. Unsere Devise: **für
jeden Gast das richtige!**
Ungezwungene Atmosphäre mit persön-
licher Note. Gemütliche Lokalitäten. Ver-
wöhnen – faulenzen – trotzdem aktiv
bleiben.

Information und Prospekte:
Tel. 036 55 24 24 Telex: 32425



Einzigartig für Ferien, Wanderungen, Ausflüge, Sport

Hoch hinauf mit der **Stockhornbahn**



Auskunft:
Talstation Erlenbach
im Simmental
Tel. 033 812181

Beatenberg

Sonnenterrasse des Berner Oberlandes. Der familienfreundliche Ort für Ferien das ganze Jahr. Prächtige Aussicht, mildes Klima, Hallenbad, Tennis, Wanderwege usw.

Im Juni sowie Sept. und Okt. besonders schön und vorteilhaft.
Gratisprosp. beim Verkehrsbüro
3803 Beatenberg, Tel. 036
41 12 86 erhältlich.

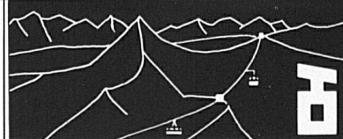


KANDERSTEG 1200 m

Sesselbahn zum Oeschinensee 1700 m

Prächtiges Wandergebiet!

Grosser Parkplatz bei der Talstation
Tel. 033 75 11 18



Lauterbrunnen

Tal der Wasserfälle, 800 m ü. M. Am Fusse der Jungfrau, Ausgangspunkt der Wengernalp-Jungfrau-Bahn, der Mürren-Bahn und der Schilthorn-Luftseilbahn. Pauschal-Anregungen: 7 Tage Jungfrau-Region 13.5. bis 8.10.78.

Alpenflüge mit Heli und Gletschervanderung, Zeitgemäss Hotels, Gasthöfe und moderne Campings.

Wanderwochen vom 10. bis 17. September 1978, Klöppel-Ferienkurs vom 1. bis 7. Oktober 1978

Nähre Auskunft erteilt: Verkehrsbüro Lauterbrunnen, Tel. 036 55 19 55



CH-3855 Brienz Chalet-Hotels Schönegg Garni

Herrliche Lage. Abseits der Hauptstrasse. Prächtiger Blick auf See und Berge. Hotelbar. Liegewiese. Zimmer mit Bad, Dusche und WC. Auf Wunsch Halbpension. Mit höflicher Empfehlung Fam. Willi Mathy, Tel. 036 51 11 13

Wengen Männlichen Jungfrau-Region

Das immer wieder faszinierende Ferien- und Wandererlebnis. Herrliches Aussichtsplateau auf 2230 m ü. M.

Auskünfte: Talstation Luftseilbahn Wengen-Männlichen, Tel. 036 55 29 33, oder Verkehrsbüro Wengen, Tel. 036 55 14 14

Plusieurs chemins de fer y mènent. Les CFF, les lignes EBT et Berne-Lötschberg-Simplon; les chemins de fer Montreux-Oberland bernois et Brünig.

Parmi les Chemins de fer alpins de l'Oberland bernois, les «Jungfrau-bahn» et «Schilthornbahn» occupent la première place.

En leur qualité de plus haut chemin de fer à crémaillère du monde et respectivement de plus long téléphérique des Alpes, elles nous conduisent en haute montagne.

En service durant toute l'année.

Automobiles

Tous les cols, Brünig, Grimsel, Susten, Saanenmöser, Pillon et Jaun, sont goudronnés. A Kandersteg, Brigue et Goppenstein, on peut charger les autos sur wagons, pour passer le tunnel du Lötschberg.

Nouveauté: Le Musée de plein air du Ballenberg

Plages et sports nautiques

Les rives des lacs de Thoune et de Brienz s'étendent sur une longueur de plus de 80 km. On y trouve 16 plages aménagées et de nombreuses grèves naturelles, où l'on peut se baigner. Le canotage et la pêche y sont un plaisir de vacances. L'école de voile du voile du lac de Thoune mérite d'être mentionnée spécialement. Dans les grandes stations de montagne, on trouve des piscines alpines chauffées à l'électricité et couvertes.

**Plus de 500 hôtels
de toutes les catégories**

Ringgenberg-Goldswil 600 m ü. M.

3 km von Interlaken in sonniger Lage über dem Brienzersee

Naturstrandbad Burgseeli
Wassertemperatur bis 24°
Fischen, Wandern, vielseitige Tourenmöglichkeiten, Vita-Parcours
Hotels, Ferienwohnungen, Camping

Verkehrsbüro, CH-3852 Ringgenberg
Telefon 036 22 33 88

Lauenen bei Gstaad

Idyllisches Wandergebiet
Näheres erfahren Sie vom

Verkehrsverein Lauenen
Tel. 030 5 3001



BLS

Bern-Lötschberg-Simplon-Bahn

Der markierte Höhenweg
Ramslaufenen (Kiental) — Wyssenmatte — Kandersteg

(Abstiegsmöglichkeiten: nach den Stationen Reichenbach, Frutigen, Kandergrund und Blausee-Mitholz) an der

Nordrampe der Lötschbergbahn,

die unvergleichliche Wanderung hoch über dem Kien- und Kandertal. Ideal für Schulen ab 4. Schuljahr.

Mehrfarbiger Prospekt mit geographischer Karte zu

30 Rp. bei der Sektion Publicit der BLS

3001 Bern (Tel. 031/22 11 82)